

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》经修正后的第二号议定书  
缔约方第二十七届年度会议

25 August 2025  
Chinese  
Original: English

2025 年 11 月 11 日，日内瓦

临时议程项目 12

通过 2026 年费用估计

## 费用估计

### 2026 年经修正后的第二号议定书缔约方第二十八届年度会议\*

1. 《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》经修正后的第二号议定书缔约方第二十七届年度会议将于 2025 年 11 月 11 日在日内瓦举行，会议将决定于 2026 年召开第二十八届年度会议。
2. 提交本文件是为了协助缔约方作出决定。2021 年 12 月 13 日至 17 日在日内瓦举行的第六次审查会议通过了 CCW/CONF.VI/10 号文件所载的 2026 年预算 (CCW/CONF.VI/11, 第 32 段)，其中包括经修正后的第二号议定书缔约方会议的费用估计。按照这一决定，召开为期一天的第二十八届会议所需的估计费用为 88,400 美元，与 2024 年 11 月举行的经修正后的第二号议定书缔约方第二十六届会议通过的第二十七届会议的费用估计相同(CCW/AP.II/CONF.26/4)，另加 5% 的应急款。<sup>1</sup> 费用细目见附表。

\* 本文件印发前未经正式编辑。

<sup>1</sup> 按照第六次审查会议通过的综合财务措施(CCW/CONF.VI/11, 附件三, 第4.03段)。



会议名称: 《特定常规武器公约》所附经修正后的  
《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的第二号议定书》缔约方第二十八届年度会议  
举行日期: 地点 日内瓦, 2026 年(1 天, 提供简要记录)

会议服务项目	会议 服务* (美元)	会前 文件* (美元)	会期 文件* (美元)	简要 记录* (美元)	会后 文件* (美元)	所需 支助服务费用* (美元)	所需 其他费用* (美元)	合计* (美元)
口译和 会议服务	13,200							13,200
文件翻译		17,600		20,200	22,500			60,300
所需支助服务费用 <sup>1/</sup>						800		800
所需其他费用 <sup>2/</sup>							9,900	9,900
合计	13,200	17,600		20,200	22,500	800	9,900	84,200

\* - 以美元计

A. 所需会议服务费用总额(包括 13%的方案支助费)	84,200
B. 所需非会议服务费用	
C. 应急款 5%	4,200
总计(四舍五入) A+B+C	<u>88,400</u>

1/ 音响技术员/录音费用(2 x 1 天) 800 美元

2/ 租用电脑和打印机 15 美元; 秘书(1 x 10 天) 4,100 美元; 文件分发员(1 x 1 天) 300 美元; 提供会计服务和财务管理等专项协助 4,400 美元; 联合国网络电视 1,100 美元